Gebetsseite

O Dio
Crea in me un cuore puro
e infondi dentro di me uno spirito nuovo.
Non rigettarmi dalla tua presenza.
Fammi restar con te in comunione.
Rende mi la gioia della tua salvezza
e infondi dentro di me uno spirito nuovo.

O Gott
Schaffe in mir ein reines Herz
und senke in mich hinein einen neuen Geist.
Nimm mich nicht weg aus deiner Gegenwart.
Lass mich mit dir zusammenbleiben.
Gib mir die Freude deines Heils zurück.
und senke in mich hinein einen neuen Geist.

Liedtext aus «O Dio crea in me» nach Psalm 51,12–14
Rechte Text italienisch: frei, Übersetzung deutscher Text: Renate Striegel

Psalm 51,12–14

Ein klares Herz schaffe in mir, Gott.
Eine entschlossene Geistkraft erneuere in meiner Mitte.
Wirf mich nicht fort von deinem Antlitz.
Nimm deine heilige Geistkraft nicht von mir.
Lass die Freude an deinem Befreien zu mir zurückkehren.
Unterstütze mich mit einer grosszügigen Geistkraft.

Aus Bibel in gerechter Sprache, 4. Auflage 2023
© 2006 Gütersloher Verlagshaus, Gütersloh, in der Verlagsgruppe Random House GmbH, München